

Лўтамаг.

Бел 2005
45к.



00000004 1004 70

ба 249 431

Мінскі дзяржаўны педагогічны інстытут
імя А.М.Горкага

**РУСКА-БЕЛАРУСКІ
БЕЛАРУСКА-РУСКІ
СЛОВАЊІК
ПА ВВЯЧЛЕНЬМ
МАСТАЎТВА І АРХІТЭКТУРЫ**

Мінск 1992

А-Я

2

2

Складальнік

І.Р.Чыкалава

Друкуецца па рашэнні рэдакцыйна-выдавецкага
савета МДПІ Імя А.М.Горкага

Рэцэнзент - лабараторыя праблем выкладання культура-
лагічных дысцыплін Беларускага навукова-
даследчага Інстытута адукацыі

Слоўнік-дапаможнік змяшчае каля 1000 слоў у
руско-беларускай і беларуска-рускай частках, і
з'яўляецца першай спробай абагульнення працы
навукоўцаў па стварэнні беларускай тэрміналогіі ў
галіне выяўленчага мастацтва і архітэктуры.

Прызначаецца для выкладчыкаў, студэнтаў,
слухачоў факультэтаў даінстытуцкай падрыхтоўкі,
вучняў педагагічных класаў.

АД СКЛАДАЛЬНІКА

У сувязі з пашырэннем выкладання ў навучальных установах
рэспублікі шэрагу дысцыплін, у тым ліку і гуманітарнай накіра-
ванасці, на беларускай мове значна павялічылася патрэбнасць у
спецыяльных выданнях, якія б аблегчылі працу выкладчыка, сту-
дэнта, школьніка ў гэты складаны перыяд. У вялікай колькасці
патрэбны тэрміналагічныя слоўнікі па ўсіх выкладаемых у школах
і інстытутах дысцыплінах. На жаль, такой літаратуры, якой можна
было б карыстацца ў навучальным працэсе, не хапае. Датычыцца
гэта як да школьнага курса "Сусветная мастацкая культура", так
і да інстытуцкага курса "Гісторыя і тэорыя сусветнай і айчы-
най культуры."

У свой час (1921 - 1927) Галоўная тэрміналагічная ка-
місія, створаная пры Інстытуце беларускай культуры, ажыццяў-
ляла ўсю працу па збору і стварэнню навуковай беларускай тэр-
міналогіі. Як бачна са справаздач аб выніках працы Інбелкуль-
та, якія рэгулярна друкаваліся ў той час на старонках беларус-
кіх часопісаў "Веснік Наркампраца ССРБ", "Асвеца", "Наш край",
"Польмя", Галоўная тэрміналагічная камісія падрыхтавала наву-
ковыя беларускія тэрміналагічныя зборнікі па шэрагу дысцып-
лін, у тым ліку па літаратуры і мастацтву. Але, разам з закрыц-
цём Інбелкульту, абвінавачаным у нацыяналізме, знікла з біблія-
тэк і надрукаваная яго супрацоўнікамі літаратура. Здаецца, на-
дышоў той час, калі падрыхтоўка і складанне тэрміналагічных
слоўнікаў, робіцца дзяржаўнай справай на карысць адраджэння
беларусамі сваёй самасвядомасці.

Прапануемы дапаможнік з'яўляецца спробай даць школьнікам,
студэнтам і выкладчыкам кароткія руска-беларускі і беларус-
ка-рускі слоўнікі па выяўленчым мастацтве і архітэктуры. Ён
ставіць сваёй мэтай дапамагчы выкладчыкам, настаўнікам (пры
выкладанні), студэнтам і школьнікам (пры вывучэнні) вытэй наз-
ваных курсаў. Ён можа быць выкарыстаны і ў кантэксце выкладан-
ня спецкурсаў ці факультатывных дысцыплін, якія датычацца гіс-
торыі мастацтва і доўлідства Беларусі.

Пры складанні слоўнікаў аўтар выкарыстала наступную лі-
таратуру:

022010

1. "Русско-белорусский словарь". В 2 т. /АН БССР. Ин-т языкознания им. Я. Коласа; Ред. К. К. Атрахович/Кандрат Крапива/. - 2-е изд., перераб. и доп. - Мн., 1982 г.
2. Беларуско-рускі слоўнік. У 2 т. /АН БССР. Ін-т мовазнаўства Імя Я. Коласа; Рэд. К. К. Атраховіч /Кандрат Крапіва/. - 2-е выд., перапрац. і дап. - Мн., 1988 г.
3. Тлумачальны слоўнік беларускай мовы. У 5 т. - Мн., 1977-1984
4. Слоўнік беларускай мовы; Арфаграфія. Арфаэпія. Акцэнтацыя. Словазмяненне; Пад. рэд. М. Б. Вірылы: Мн., 1987 г.
5. В. Ластоўскі. Расійска-крыўскі/беларускі/слоўнік. - Коўна, 1924 г.
6. С. И. Ожегов. Словарь русского языка. 22-е изд. - М., 1990 г.

РУСКІ АЛФАВІТ

| | | |
|-----|-----|-----|
| А а | К к | Х х |
| Б б | Л л | Ц ц |
| В в | М м | Ч ч |
| Г г | Н н | Ш ш |
| Д д | О о | Щ щ |
| Е е | П п | Ъ ъ |
| Ё ё | Р р | Ы ы |
| Ж ж | С с | Ь ь |
| З з | Т т | Э э |
| И и | У у | Ю ю |
| Й й | Ф ф | Я я |

РУСКА - БЕЛАРУСКІ СЛЮЊНІК

А

АБРИС абрыс, контур, вырыс
 АБСТРАКТНОЕ ИСКУССТВО абстрактнае мастацтва
 АБСТРАКЦИОНИЗМ абстракцыянізм
 АБСТРАКЦИОНИСТ абстракцыяніст
 АБСТРАКЦИОНИСТСКИЙ абстракцыянісцкі
 АВАНГАРД авангэрд
 АВАНГАРДИСТ авангардыст
 АВАНГАРДИСТСКИЙ авангардысцкі
 АВТОЛИТОГРАФИЯ аўталітаграфія
 АВТОПОРТРЕТ аўтапартрэт
 АВТОР аўтар
 АКАДЕМИЗМ акадэмізм
 АКАДЕМИЯ акадэмія
 АКАНТ акант
 АКВАРЕЛИСТ акварэліст
 АКВАРЕЛЬ акварэль
 АКВАРЕЛЬНЫЙ акварэльны
 АКВАРЕЛЬНЫЕ КРАСКИ акварэльныя фарбы
 АКВАРЕЛЬНЫЙ РИСУНОК акварэльны малюнак
 АКВАТИНТА акватынта
 АКВАТИПИЯ акватыпія
 АКВЕДУК акведук
 АКРОПОЛЬ акропаль

АЛЛА ПРИМА ала прыма
 АЛЛЕГОРИЯ алегорыя
 АЛЬКОВ алькоу
 АЛЬКОВНЫЙ алькоўны
 АЛТАРНЫЙ алтарны
 АЛТАРЬ алтар
 АЛЬ ФРЕСКО аль фрэска
 АМБОН амбон
 АМПИР ампір
 АМФИТЕАТР амфітэатр
 АНИМАЛИЗМ аніمالізм
 АНИМАЛИСТ аніمالіст
 АНИМАЛИСТИЧЕСКИЙ ЖАНР аніمالістычны жанр
 АНСАМБЛЬ ансамбль
 АНТАБЛЕМЕНТ антаблемент
 АНТИЧНОЕ ИСКУССТВО антычнае мастацтва
 АНТИЧНОСТЬ антычнасьць
 АНТРЕСОЛЬ антрэсоль
 АНФАС анфас
 АНФИЛАДА анфілада
 АНФИЛАДНЫЙ анфіладны
 АППЛИКАЦИЯ аплікацыя
 АПСИДА апсіда
 АРАБЕСКА арабэска
 АРАБЕСКОВЫЙ арабэскавы
 АРКА арка
 АРКАДА аркада
 АРКАТУРА аркатура
 АРКБУТАН аркбутан
 АРХАИКА архаіка
 АРХИТЕКТОНИКА архітэктоніка

АРХИТЕКТОР архітектар
АРХИТЕКТУРА архітектура
АРХИТЕКТУРНО-ИСТОРИЧЕСКИЙ
архітектурна-гістарычны
АРХИТЕКТУРНО-СТРОИТЕЛЬНЫЙ
архітектурна-будаўнічы
АРХИТЕКТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
архітектурна-мастацкі
АРХИТЕКТУРНЫЙ архітектурны
АРХИТРАВ архітраў
А СЕККО а сэка
АТЛАНТ атлант
АТТИК атык
А ФРЕСКО а фрэска

Б

БАЗИЛИКА базіліка
БАЗИЛИКОВЫЙ базілікавы
БАЛКОН балкён
БАЛЮСТРАДА балюстрада
БАПТИСТЕРИЙ баптыстэрыі
БАРАБАН барабан
БАРБАКАН барбакан
БАРЕЛЬЕФ барэльеф
БАРОККО барока
БАРОЧНАЯ АРХИТЕКТУРА
барочная архітектура
БАСТИОН бастыён
БАТАЛИСТ баталіст
БАТАЛЬНЫЙ ЖАНР батальны
жанр
БАШНЯ вежа
БЕЛЬВЕДЕР бельведэр
БЕСЕДКА альтанка
БЕСПРЕДМЕТНОЕ ИСКУССТВО
беспрадмётнае мастацтва

БИСТР бiстр
БЛИК блік
БОЙНИЦА байніца
БРУТАЛИЗМ бруталізм
БУДУАР будуар
БУМАГА папэра
БУМАЖНЫЙ папярковы
БУОН ФРЕСКО буон фрэска
БЫТОВОЙ ЖАНР бытавы жанр
БЮСТ бюст

В

ВАЗОПИСЬ вазопіс
ВАЛЕР валёр
ВАЯНИЕ/искусство ваять/
скульптура;/процесс лепки/
лепка;/процесс резьбы/ разь-
бярства.
ВАЯТЕЛЬ скульптар,разьбяр
ВАЯТЬ рабіць/скульптуру;/
/лепить/ ляпіць;/вырезать/
выразаць,вырэзваць;/высе-
кать/ высакаць;/отливать/
адліваць.
ВЕДУТА ведута
ВЕРАНДА веранда
ВЕРНИСАЖ вернісаж
ВЕСТИБЮЛЬ вестыбюль
ВИАДУК віадук
ВИЛЛА віла
ВИМПЕРГ вiмперг
ВИНЬЕТКА віньетка
ВИТРАЖ вітраж
ВОЗРОЖДЕНИЕ Адраджэнне
ВОЛЮТА валюта
ВОСК воск

ВОСКОВАЯ ЖИВОПИСЬ
воскавы жывапіс
ВОСЬМЕРИК васьмярык
ВОХРЕНИЕ вахрэнне
ВЫПУКЛАЯ ГРАВЮРА
выпуклая гравюра
ВЫСЕКАНИЕ высакаанне
ВЫСЕКАТЬ высакаць
ВЫСОКАЯ ПЕЧАТЬ
высокі друк
ВЫСТАВКА выстаўка,выстава,
спаказ.
ВЫСТАВКА ХУДОЖЕСТВЕННАЯ
выстава мастацкая
ВЫШИВКА вышыўка,гафт

Г

ГАЛЕРЕЯ галерэя
ГАММА ЦВЕТОВАЯ/КРАСОЧНАЯ/
гама каляровая/фарбавая/
ГАРМОНИЧНЫЙ гарманічны
ГАРМОНИЧНОСТЬ гарманічнасць
ГАРМОНИЯ гармонія
ГЕОМЕТРИЧЕСКИЙ СТИЛЬ
геаметрычны стыль
ГИПС гіпс
ГИПСОВЕТОН гіпсаветон
ГЛАВА/ГЛАВКА/ купал
ГЛАЗУРЬ паліва
ГЛУБОКАЯ ПЕЧАТЬ глыбокі друк
ГОВЕЛЕН габелён
ГОЛОСНИК галаснік
ГОРЕЛЬЕФ гарэльеф
ГОТИКА готыка
ГРАВЕР гравёр

ГРАВИРОВАНИЕ гравіраванне
ГРАВИРОВАТЬ гравіраваць
ГРАДОСТРОЕНИЕ горадабудау-
ніцтва
ГРАДОСТРОИТЕЛЬ горадабудау-
нік
ГРАДОСТРОИТЕЛЬСТВО горада-
будаўніцтва
ГРАВЮРА гравюра
ГРАФИК графік
ГРАФИКА графіка
ГРАФИТ графіт
ГРАФИЧЕСКОЕ ИСКУССТВО
графічнае мастацтва
ГРАФЬЯ граф'я
ГРИЗАЙЛЬ грызайль
ГРОТЕСК гратэск
ГРОТЕСКИЙ, ГРОТЕСКОВЫЙ
гратэскавы
ГРУНТ грунт
ГРУНТОВКА грунтоўка
ГУАШЬ гуашь
ГУЛЬБИЩЕ гультышча
ГУРТ гурт

Д

ДАДАИЗМ дадаізм
ДАДАИСТ дадаіст
ДЕЗУРБАНИЗМ дэзурбанізм
ДЕЗУРБАНИЗАЦИЯ дэзурбані-
зацыя
ДЕЗУРБАНИСТ дэзурбаніст
ДЕИСУС даісус
ДЕИСУСНИЙ ЧИН даісусны чын
ДЕКАДЕНТ декадэнт

ДЕКАДЕНСТВО декадэнцтва
ДЕКАДЕНТСКИЙ декадэнцкі
ДЕКОР дэкор
ДЕКОРАТИВНАЯ ЖИВОПИСЬ
декаратыўны жывапіс
ДЕКОРАТИВНАЯ СКУЛЬПТУРА
декаратыўная скульптура
ДЕКОРАТИВНОЕ ИСКУССТВО
декаратыўнае мастацтва
ДЕКОРАТИВНО-ПРИКЛАДНОЕ
ИСКУССТВО декаратыў-
на-прыкладное мастацтва
ДЕКОРАТИВНОСТЬ декаратыў-
насць

ДЕКОРАЦИЯ декарацыя
ДЕРЕВО/материал/дрѳва
ДЕТАЛИЗАЦИЯ деталізацыя
ДЕТАЛЬ дэталъ
ДЕТИНЕИ дзяцінец
ДИВИЗИОНИЗМ дывізіянізм
ДИВИЗИОНИСТ дывізіяніст
ДИОРАМА дыярама
ДИПТИХ дыптых
ДОМ дом, хата
ДОНЖОН данжон
ДОРИЧЕСКИЙ ОРДЕР дарычны
ордер
ДОСКА/ГРАВИРОВАЛЬНАЯ/
дошка гравіравальная
ДРАПИРОВКА драпіроўка

Ж

ЖАНР жанр
ЖАНРОВЫЙ жанравы
ЖИВОПИСЕЦ жывапісец

ЖИВОПИСНОСТЬ маляўнічасць
ЖИВОПИСЬ жывапіс
ЖИВОПИСНЫЙ I./красивый/ ма-
ляўнічы;/относящийся к
живописи/ жывапісны
ЖИВОПИСНАЯ ТЕХНИКА жывапіс-
ная тэхніка
ЖУХЛОСТЬ жухласць, бяжласць,
ліняласць
ЖУХНУТЬ жухнуць, бяжнуць,
ліняць

З

ЗАКОМАРА закамара
ЗАЛ зала, заль
ЗАМОК замак
ЗАМОК замок
ЗАМЫСЕЛ задума;/проект/
праэкт;/идея/ ідэя;/наме-
рение/ намер, замер.
ЗАРИСОВАННЫЙ зарысаваны, за-
маляваны
ЗАРИСОВКА I./действие/ зары-
соўка, замалёўка; 2./зари-
сованное/ малюнак, замалёў-
ка, зарысоўка.
ЗАРИСОВЫВАТЬ зарысоўваць;
/красками/ замалёўваць
ЗАСТАВКА застаўка
ЗВОННИЦА званица
ЗДАНИЕ будынак, будова
ЗЕРКАЛО люстра
ЗЕРКАЛЬНЫЙ люстры
ЗОДЧЕСТВО дойдліства
ЗОДЧИЙ дойдлід

ЗОЛОТОЕ СЕЧЕНИЕ залатое
сцяжэнне
ЗУБЦЫ зубцы; СТЕНА С
ЗУБЦАМИ сцяна з зуб-
цамі

И

ИДЕАЛ ідэал
ИДЕАЛИЗАЦИЯ ідэалізацыя
ИДЕАЛИЗИРОВАТЬ ідэаліза-
ваць
ИДЕЯ ідэя
ИЗВЕСТКОВЫЙ вапняковы
ИЗВЕСТНЯК вапняк
ИЗДЕЛИЕ выраб
ИЗОБРАЖАТЬ I./создавать
образ/ ствараць вобраз;
/писать красками/ маля-
ваць;/рисовать/рысавать;
/лепить/ ляпіць;/высе-
кать/ высакаць; 2.
/ быть, являться изобра-
жением чего-либо/ быць,
з'яўляцца/ чым/, адлюстроў-
ваць/ што/, уяўляць сабой
/каго, што/
ИЗОБРАЖЕНИЕ I./действие/
стварэнне вобраза/каго,
чаго/маляванне, рысаван-
не, лепка, высаканне, паказ;
адлюстраванне; 2./то, что
изображено-общее понятие/
вобразаванне;/ знака, сим-
вола, предмета геометричес-
кой фигуры и т.п./відарыс

ИЗОБРАЖЕНИЕ СКУЛЬПТУРНОЕ
вобразаванне скульптурны
ИЗОБРАЖЕННЫЙ I. створаны, нама-
ляваны, нарысаваны, вылепле-
ны, паказаны, адлюстраваны;
2. выяўлены, выказаны, пака-
заны
ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОСТЬ вобразнасць
маляўнічасць
ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫЙ /относящийся
к изобразительному искус-
ству/вобразаванчы, выяў-
ленчы;/о средствах изобра-
жения/ маляўнічы
ИЗОБРАЗИТЬ I. ствараць вобраз
/каго, чаго/;/написать крас-
ками/ намалываць;/нарисо-
вать/ нарысавать;/вылепить/
выляпіць;/высечь/ высечы;
/показать, отобразить/адлюст-
раваць
ИЗОБРАЗИТЕЛЬНОЕ ИСКУССТВО
выяўленчае мастацтва
ИЗОГРАФ ізограф
ИЗОГРАФИЯ I. ізаграфія; 2./ико-
нопись/ іканапіс
ИЗРАЕЦ кафля, кафліна
ИЗРАЙЛОВЫЙ кафельны, кафляны
ИКОНА абраз, ікона
ИКОНОГРАФИЯ іканаграфія
ИКОНОПИСЕЦ іканапісец
ИКОНОПИСНЫЙ іканапісны
ИКОНОПИСЬ іканапіс
ИКОНОСТАС іканастас
ИЛЛЮСТРАЦИЯ ілюстрацыя
ИЛЛЮСТРИРОВАНИЕ ілюстраванне

ИЛЛЮСТРАТОР ілюстратар
 ИМПРЕССИОНИЗМ імпресіянізм
 ИМПРЕССИОНИСТ імпресіяніст
 ИМПРЕССИОНИСТИЧЕСКИЙ
 імпресіяністичны
 ИНКРУСТАТОР інкрустатар
 ИНКРУСТАЦИЯ інкрустацыя
 ИНКРУСТИРОВАТЬ інкруставаць
 ИНТЕРЬЕР інтэр'ер
 ИОНИЧЕСКИЙ ОРДЕР іанічны
 ордэр
 ИСКУССТВО I. мастацтва;
 2. /мастерство/ мастэрства
 ИСКУССТВОВЕД мастацтвавед;
 мастацтвазнаўца
 ИСКУССТВОВЕДЕНИЕ, ИСКУССТВО-
 ЗНАНИЕ мастацтвазнаўства
 ИСКУССТВОВЕДЧЕСКИЙ
 мастацтвазнаўчы
 ИСТОРИЧЕСКИЙ ЖАНР гістарыч-
 ны жанр

К

КАЛЬКИРОВАНИЕ калькаванне
 КАЛЬКИРОВАННЫЙ калькаваны
 КАЛЬКИРОВАТЬ калькаваць
 КАМПАНИЛА кампаніла
 КАННЕЛЮРА канелюра
 КАНОН канон
 КАПЕЛЛА /часовня/ капліца
 КАПИТЕЛЬ капітэль
 КАРАНДАШ алоуак, карандаш
 КАРАНДАШНАЯ МАНЕРА
 алоукавая манера
 КАРАНДАШНЫЙ РИСУНОК
 рысунак алоукам/каранда-
 шом/

КАРИАТИДА карыятыда
 КАРИКАТУРА карыкатура
 КАРИКАТУРИСТ карыкатурыст
 КАРИКАТУРНЫЙ карыкатурны
 КАРКАС каркас
 КАРНИЗ карніз
 КАРТИНА карціна
 КАРТОН кардон
 КАРТУШ картуш
 КОСТЁЛ касцёл
 КАФЕЛЬ кафля
 КАФЕЛЬНЫЙ кафляны, кафельны
 КВАДРИГА квадрыга
 КВАРТИРА кватэра
 КВАТРОЧЕНТО кватрачэнта
 КЕССОН кесон
 КИРПИЧ цагля
 КИРПИЧНЫЙ I. цагельны; 2.
 /сделанный из кирпича/цагля-
 ны
 КИСТЬ пэндзаль
 КЛАССИКА класіка
 КЛАССИЦИЗМ класіцызм
 КЛАССИЧЕСКОЕ ИСКУССТВО
 класічнае мастацтва
 КЛЕЕВАЯ ЖИВОПИСЬ клеявы жыва-
 піс
 КЛЕЙ клей
 КЛЕЙМО кляймо
 КОКОШНИК какошнік
 КОЛЕР колер
 КОЛЛАЖ калаж
 КОЛОКОЛ звон
 КОЛОКОЛЬНЫЙ звонавы
 КОЛОКОЛЬНЫЙ ЗВОН звон,
 перазвон
 КОЛОННА калона

КОЛОННАДА каланада
 КОЛОРИТ каларыт
 КОЛОСС калос
 КОМНАТА пакой
 КОМПОЗИТНЫЙ ОРДЕР
 кампазітны ордэр
 КОМПОЗИЦИЯ кампазіцыя
 КОНКУРС конкурс
 КОНСОЛЬ кансоль
 КОНСТРУКТИВИЗМ канструк-
 тывізм
 КОНСТРУКТИВИСТ канструк-
 тывіст
 КОНСТРУКТИВИСТСКИЙ
 канструктывісцкі
 КОНСТРУКЦИЯ канструкцыя
 КОНТРАПОСТ кантрапост
 КОНТРАСТ кантраст
 КОНТУР контур
 КОНТУРНЫЙ контурны
 КОНЦЕПТУАЛЬНОЕ ИСКУССТВО
 канцэптуальнае мастацтва
 КОНХА конха
 КОНЦЕПЦИЯ канцэпцыя
 КОПИЯ копія
 КОРИДОР калідор
 КОРИНФСКИЙ ОРДЕР карынфскі
 ордэр
 КОРПУСНАЯ ЖИВОПИСЬ корпус-
 ны жывапіс
 КОТТЕДЖ катэдж
 КРАКЕЛЮР кракелюр
 КРАСИТЬ I. фарбаваць; /покры-
 вать слоем краски/ маля-
 ваць
 КРАСКА I. фарба; /тон, цвет/
 фарба, колер

КРАСНОФИГУРНЫЙ СТИЛЬ
 чырвонафігурны стыль
 КРАСОЧНОСТЬ маляунічасць
 КРАСОЧНЫЙ СЛОЙ фарбавы слой
 КРАСЯЩЕЕ ВЕЩЕСТВО фарба-
 вальнае рэчыва; фарбавальнік
 КРЕМЛЬ кремль; /московский/
 Крэмль
 КРЕСТ крыж
 КРЕЩАЛЬНЯ крэшчальня
 КРИТИЧЕСКИЙ РЕАЛИЗМ крытычны
 рэалізм
 КРОНШТЕЙН кранштэйн
 КРУГЛАЯ СКУЛЬПТУРА круглая
 скульптура
 КРЫША /железная, черепичная/
 дах; /из соломы, ка-
 мыша/ страха
 КСИЛОГРАФИЯ ксілаграфія
 КУБИЗМ кубізм
 КУБИСТ кубіст
 КУПОЛ купал
 КУПОЛООБРАЗНЫЙ купалападобны
 КУПОЛЬНЫЙ купальны
 КУРДОНЕР курданёр
 КЬЯРОСКУРО к'яраскура

Л

ЛАВИС лавіс
 ЛАК лак
 ЛАНТЕ антэрна
 ЛЕВКАС левкас
 ЛЕПИТЬ ляпіць
 ЛЕПКА лепка
 ЛЕПНИНА ляпніна
 ЛЕПНЫЕ УКРАШЕНИЯ ляпныя аздобы

ЛЕССИРОВАТЬ лесіраваць
ЛЕССИРОВКА лесіроўка
ЛИНЕЙНАЯ ПЕРСПЕКТИВА
лінейная перспектыва
ЛИНИЯ лінія
ЛИНОГРАВЮРА лінагравюра
ЛИТОГРАФИЯ літаграфія
ЛИТОГРАФСКИЙ КАМЕНЬ
літаграфскі камень
ЛИТЬЕ 1./действие/ліццё;
адліванне, адліўка, вылі-
ванне; 2./отлитые вещи/
ліццё
ЛОДЖИЯ лоджыя
ЛОПАТКА лапátка
ЛУБОК лубок
ЛУЗГА шалупінне, луска
ЛЮСТРА люстра

М

МАВЗОЛЕЙ маузалей
МАЗОК мазок
МАЙОЛИКА маёліка
МАЙОЛИКОВЫЙ маёлікавы
МАКЕТ макет
МАЛЫЕ АРХИТЕКТУРНЫЕ ФОРМЫ
малыя архітэктурныя формы
МАНЕРА манера
МАНЕРНОСТЬ манернасць
МАНСАРДА мансарда
МАНЬЕРИЗМ маньерызм
МАНЬЕРИСТ маньерыст
МАРИНА марына
МАРИНИЗМ марынізм
МАРИНИСТ марыніст
МАСЛО але́й

МАСЛЯНАЯ ЖИВОПИСЬ але́йны жыва-
піс
МАСЛЯНЫЕ КРАСКИ але́йныя фарбы
МАСТЕР майстар, майстра; /золо-
тых дел мастер/залатар
МАСТЕРСКАЯ майстэрня
МАСТЕРСТВО 1./высокое искусство/
майстэрства; /ремесло/ майстэрс-
тва, рамяство
МАСТИХИН мастыхін
МЕАНДР меандр
МЕДАЛЬОН медальён
МЕЗОНИН мезанін
МЕТАЛЛ метал
МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ металічны
МЕЦЕНАТ мецэнат
МЕЦЕНАТСТВО мецэнацтва
МЕНЮ-ТИНТО ме́ца -ты́нта
МИНАРЕТ мінарэт
МИНИАТЮРА мініяцюра
МИНИАТЮРИСТ мініяцюрыст
МИНИМАЛИЗМ мінімалізм
МИНИМАЛИСТ мінімаліст
МНОГОСЛОЙНАЯ ЖИВОПИСЬ мнага-
сло́йны/шматсло́йны, многаслаё-
вы, шматслаёвы/ жывапіс
МОДЕЛИРОВКА мадэліроўка
МОДЕЛЬ мадэль
МОДЕРН мадэрн
МОДЕРНИЗМ мадэрнізм
МОДЕРНИСТ мадэрніст
МОДЕРНИСТСКИЙ мадэрнісцкі
МОЗАИКА мазаіка
МОЗАИЦИСТ мазаіст
МОЗАИЧНЫЙ мазаічны
МОЛЬБЕРТ мальбэрт
МОНОЛИТ маналіт

МОНОЛИТНОСТЬ маналітнасць
МОНОЛИТНЫЙ маналітны
МОНАСТЫРЬ манастыр; кляштар
/католический/
МОНОТИПИЯ манатыпія
МОНУМЕНТ манумэнт
МОНУМЕНТАЛИСТ манументаліст
МОНУМЕНТАЛЬНАЯ ЖИВОПИСЬ
манументальны жывапіс
МОНУМЕНТАЛЬНОЕ ИСКУССТВО
манументальнае мастацтва
МОНУМЕНТАЛЬНАЯ СКУЛЬПТУРА
манументальная скульптура
МОНУМЕНТАЛЬНОСТЬ манумен-
тальнасць
МОТИВ матыў
МРАМОР мрамур
МРАМОРНЫЙ мрамуровы
МРАМОРИК мрамуроўшчык
МУЗА муза
МУЗЕЙ музей
МУЛЯЖ муляж
МЯГКИЙ ЛАК мяккі ляк

Н

НАБРОСОК эскіз
НАДГРОБИЕ надмагі́льны помнік
НАЛИЧНИК/ на окна/шалёўка
НАТУРА натура
НАТУРАЛИЗМ натуралізм
НАТУРАЛИСТ натураліст
НАТУРЩИК натуршчык
НАЦУРМОРТ нацурморт
НЕБОСКРЕБ небаскроб
НЕОИМПРЕССИОНИЗМ
неаімпрэсіянізм

НЕОКЛАССИЦИЗМ неакласіцызм
НЕОПЛАСТИЦИЗМ неапластытызм
НЕРВЮРА нервюра
НЕФ неф
НИША ніша
НЮАНС нюанс

О

ОБЕЛИСК абеліск
ОБЛОЖКА вокладка
ОБРАЗ 1. вобраз; 2./облик/аблічча;
3./икона/ абраз
ОБРАЗ ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ вобраз
мастацкі
ОБРЕЗНАЯ ГРАВЮРА абрэзная гра-
вюра
ОКЛАД/ иконы/ аправа абраза
ОКНО акно
ОКРАШИВАТЬ 1. афарбо́ўваць, фарба-
ваць; /только в значении-пок-
рывать слоем краски/маляваць;
2./придавать особый тон, выра-
зительный оттенок/афарбо́ўваць,
надаваць афарбо́ўку
ОН АРТ он арт
ОРДЕР АРХИТЕКТУРНЫЙ о́рдэр
архітэктурны
ОРИГИНАЛ арыгінал
ОРНАМЕНТ арнамент
ОРНАМЕНТАЛЬНЫЙ арнаментальны
ОРНАМЕНТАЦИЯ арнаментация
ОРХЕСТРА архэстра
ОСНОВА асно́ва
ОТДЕЛКА/действие/апрацо́ўванне,
апрацо́ўка; а́стро́йванне, в́ыдаб;
аздабленне, а́стро́йванне; 2./ура-
вненне/ а́дрэ́ка

ОТЛИВАТЬ I. адліваць;
/изготавливать литьём/
адліваць, выліваць
ОТЛИВКА I./литьё/адліўка
2./изделие/адліўка
ОТПЕЧАТОК адбітак
ОТТЁНОК адцённе
ОТТИСК адбітак
ОФОРМИТЕЛЬ афарміцель
ОФОРМЛЕНИЕ афармленне
ОФОРМЛЯТЬ афармляць
ОФОРТ афорт

П

ПАГОДА пагада
ПАДУГА падуга
ПАЛАС палас
ПАЛАТЫ палаты
ПАЛАЦО палац
ПАЛИТРА палітра
ПАЛЬМЕТА пальмета
ПАМЯТНИК помнік
ПАНДУС пандус
ПАННО, панó
ПАНОРАМА панарама
ПАПЕРТЬ дзядзінец
ПАРАПЕТ парапёт
ПАРСУНА парсуна
ПАРУСА паруса
ПАССАЖ пасаж
ПАСТЕЛЬ пастэль
ПАСТЕЛЬНЫЙ РИСУНОК
пастэльны малюнак
ПАСТОСНОСТЬ пастознасць
ПАСТОРАЛЬ пастараль
ПЕЙЗАЖ пейзаж

ПЕЙЗАЖИСТ пейзажыст
ПЕЙЗАЖНЫЙ пейзажны
ПЕРИПТЕР перыптар
ПЕРИСТИЛЬ перыстыль
ПЕРСПЕКТИВА перспектыва
ПИГМЕНТ пігмент
ПИГМЕНТ КРАСОЧНЫЙ пігмент
фарбавы
ПИЛОН пілón
ПИЛЯСТРА пілястра
ПИНАКЛЬ пінакль
ПЛАВЬ плаў
ПЛАКАТ плакат
ПЛАКАТИСТ плакатыст
ПЛАСТИКА пластыка
ПЛАСТИЧЕСКИЕ ИСКУССТВА
пластычныя мастацтвы
ПЛАФОН плафон
ПЛЕНЕР пленэр
ПЛИНФА плінфа
ПЛОСКАЯ ПЕЧАТЬ плоскі друк
ПОДИЙ/ПОДИУМ/ подыум
ПОДЛИННИК арыгінал
ПОДМАЛЕВОК падмалёўка
ПОДРАМНИК падрамнік
ПОЗА поза, пастава
ПОЗИРОВАНИЕ пазіраванне
ПОЗИРОВАТЬ пазіраваць
ПОЛ, надлога
ПОЛИПТИХ паліптых
ПОЛОТНО, палатно
ПОЛУКОЛОННА паўкалона
ПОЛУТЕНЬ паўцень
ПОЛУТОН паўтон
ПОНОВЛЕНИЯ панаўленні
ПОП-АРТ поп-арт
ПОРТАЛ партал

ПОРТИК порцік
ПОРТРЕТ партрэт
ПОРТРЕТИСТ партретыст
ПОРТРЕТНЫЙ ЖАНР
партрэтны жанр
ПОСАД пасад
ПОСТАМЕНТ пастамент
ПОСТИМПРЕССИОНИЗМ
постімпрэсіянізм
ПОСТМОДЕРНИЗМ
постмадэрнізм
ПОТОЛОК столь
ПРИДЕЛ /добавочный алтарь/
прыдзел
ПРИКЛАДНОЕ ИСКУССТВО
прыкладное мастацтва
ПРИМИТИВИЗМ прымітывізм
ПРИМИТИВИСТ прымітывіст
ПРОИЛЕИ прапілеі
ПРОПИСКИ прапіскі
ПРОПОРЦИЯ прапорцыя
ПРОСТИЛЬ прастыль
ПРОСТРАНСТВЕННЫЕ ИСКУССТВА
прасторавыя мастацтвы
ПРОТОРЕНЕССАНС протарэнесанс
ПРОФИЛЬ прафіль
ПУАНТИЛИЗМ пуантылізм
ПУАНТИЛИСТ пуантыліст
ПУНКТИРНАЯ МАНЕРА пункцірны
манёр
ПЬЕДЕСТАЛ п'едэсталь
ПЯТА пята

Р

РАКУРС ракурс

РЕАЛИЗМ рэалізм
РЕАЛИСТ рэаліст
РЕЗЬБОВАЯ ГРАВЮРА разьбовая
гравюра
РЕЗЬБА I./действие/разьбярства,
разьба; 2./вырезанный рисунок/
разьба
РЕЗЧИК разьбяр
РЕКОНСТРУКЦИЯ рэканструкцыя
РЕЛЬЕФ рэльеф
РЕНЕССАНС рэнесанс
РЕПРОДУЦИРОВАТЬ рэпрадуктаваць
РЕПРОДУКЦИЯ рэпрадукцыя
РЕСТАВРАЦИЯ рэстаўрацыя
РЕСТАВРАТОР рэстаўратар
РЕСТАВРИРОВАТЬ рэстаўрываць
РЕТУШИРОВАТЬ рэтушаваць
РЕТУШЕВКА/действие/ рэтушоўка,
рэтушаванне
РЕТУШЕР рэтушор
РЕФЛЕКС рэфлекс
РИЗАЛИТ рызаліт
РИСОВАЛЬЩИК рысавальшчык
РИСОВАНИЕ рысаванне, маляванне
РИСОВАТЬ маляваць
РИСУНОК I.рысунак/картинка/
малюнак
РИТМ рытм
РИТМИЧНОСТЬ рытмічнасць
РОЗЕТКА разетка
РОКАЙЛЬ ракайль
РОКОКО ракако
РОМАНСКИЙ СТИЛЬ раманскі стыль
РОМАНТИЗМ рамантызм
РОМАНТИК рамантык
РОСПИСЬ I./действие/расписывание,
размалёўванне, размалёўка;
2./стенная живопись/роспись, раз-
малёўка.

РОСТРАЛЬНАЯ КОЛОННА растраль-
ная колонна
РОТОНДА ратонда
РУСТ руст
РУСТИКА рустика

С

САЛОН салон
САНГИНА сангвин
САНДРИК сандрик
САРКОФАГ саркафаг
САТИРА сатира
СВАЯ паля
СВЕТ 1. святло; /освещение-еще/
асвятленне; 2. /источник
освещения/ святло; /освещен-
ное пространство/ святло
СВЕТОВОЙ светлавы
СВЕТОСИЛА светласіла
СВЕТОТЕНЬ светлацень
СВИНЕЦ свінец
СВИНЦОВЫЙ свінцовы
СВОД/перекрытие/скляпенне
СВЯЗАННАЯ КОЛОННА
звязаная колонна
СВЯЗУЮЩЕЕ ВЕЩЕСТВО
связнае рэчыва
СГРАФИТО сграфіта
СЕАНС сеанс
СЕЗАНИЗМ сезанізм
СЕКΟΣ сёкас
СЕПИЯ сепія
СЕРЕБРЯНЫЙ КАРАНДАШ
сярэбраны алёвак
СИЛУЭТ сілуэт
СИМВОЛ сімвал

СИМВОЛИЗМ сімвалізм
СИМВОЛИЗИРОВАТЬ сімвалізаваць
СИМВОЛИКА сімваліка
СИНАГОГА сінагога
СКАНЬ залатая нітка, нітка абві-
тая цэнкай металічнай бляшач-
кай/у Ластовского/
СКАТ 1. /крыши/ бок, схіл;
2. /наклон/ схіл, спад, пакат
СКЛАДЕНЬ складаны абраз/образ-с/
СКУЛЬПТОР скульптар, скульптарка
СКУЛЬПТУРА скульптура
СКУЛЬПТУРНЫЙ скульптурны
СЛЕПОК злёпак
СЛУХОВОЕ ОКНО дахавае акно
СМАЛЬТА смальта
СОБОР/церковь/ сабор
СОДЕРЖАНИЕ/СУЩНОСТЬ, СМЫСЛ/змест
СОЛОМКА саломка
СОФИТ сафіт
СОУС соус
СОЦИАЛИСТИЧЕСКИЙ РЕАЛИЗМ
сацыялістычны рэалізм
СТАЛАКТИТ сталактыт
СТАНКОВОЕ ИСКУССТВО станкавае
мастацтва
СТАТУА статуя
СТАТУЭТКА статуэтка
СТЕКЛО шкло; /в окне/ шыба
СТЕКЛОДЕЛИЕ шкловытворчасць
СТЕЛА стэла
СТЕНА сцяна
СТЕННАЯ РОСПИСЬ сценны роспіс
СТИЛИЗАЦИЯ стылізацыя
СТИЛОБАТ стылабат
СТИЛЬ стыль
СТРОЕНИЕ/здание/будынак, будыніна

СТРОЙКА 1. /действие/будаўанне,
будаўніцтва; 2. /строительство
зданий и т.п./будоўля
СТРОИТЕЛЬСТВО будаўніцтва
СТРОИТЬ/СООРУЖАТЬ/будаваць
СТРОЙПЛОЩАДКА будпляцоўка
СТРОПИЛА кроквы
СУПРЕМАТИЗМ супрематызм
СУПРЕМАТИСТ супрематыст
СФИНКС сфінкс
СЮРРЕАЛИЗМ сюрэалізм
СЮРРЕАЛИСТ сюрэаліст
СЮРРЕАЛИСТИЧЕСКИЙ сюрэалістыч-
ны

Т

ТАШИЗМ тышызм
ТАШИСТ ташыст
ТВОРИТЬ 1. /создавать/тварыць,
ствараць; /делать/рабіць,
чыніць
ТВОРЕЦ тварэц, творца
ТВОРЧЕСТВО творчасць
ТЕМА тэма
ТЕМАТИКА тэматыка
ТЕМПЕРА тэмпера
ТЕМПЕРНАЯ ЖИВОПИСЬ тэмперны
жывапіс
ТЕНЬ цень
ТЕРЕМ цёрам
ТЕРМЫ тэрмы
ТЕРРАКОТА тэрако́та
ТЕРРАСА тэраса
ТЕХНИКА тэхніка
ТИПАЖ тыпаж
ТКАНЬ тканіна

ТКАЧЕСТВО ткацтва
ТОН тон
ТОНАЛЬНОСТЬ танальнасць
ТОНДО тондо
ТОНИРОВАНИЕ таніраванне
ТОНИРОВАТЬ таніраваць
ТОНИРОВКА таніраванне, таніроў-
ка
ТОРС торс; туловище/тулава
ТОСКАНСКИЙ ОРДЕР тасканскі
ордэр
ТРАВИТЬ/обрабатывать химичес-
кими средствами/травіць, выт-
раўляць; /выводить/ выводзіць
ТРАВИТЬ РИСУНОК травіць/выт-
раўляць/ рысунак
ТРАВЛЕНИЕ/обработка химичес-
кими средствами/траўленне,
вытраўленне; /выведение/вы-
вядзенне
ТРАДИЦИЯ традыцыя
ТРАНСЕПТ трансэпт
ТРАПЕЗНАЯ трапезная
ТРАФАРЕТ трафарэт
ТРАФАРЕТНЫЙ трафарэтны
ТРЕЧЕНТО трэчэнта
ТРИПТИХ трыпціх
ТУШ туш

У

УБРАНСТВО/внешняя отделка/
убранне
УГЛУБЛЕННАЯ ГРАВЮРА паглыбле-
ная гравюра
УГОЛЬ вугаль
УКРАШЕНИЕ аздоба

УРБАНИЗАЦИЯ урбанізацыя
УРБАНИЗМ урбанізм
УРБАНИСТ урбаніст
УРБАНИСТИЧЕСКИЙ урбаністычны
УСАДЬБА сядзіба

Ф

ФАКТУРА фактура
ФАРФОР фарфор
ФАРФОРОВЫЙ фарфоровы
ФАХВЕРК фахверк
ФАЯНС фаянс
ФАЯНСОВЫЙ фаянсовы
ФЕРМА ферма
ФЕРМА СТРОПИЛЬНАЯ
ферма кроквенная
ФИАЛ фіал
ФИЛЁНКА філёнга
ФИЛИГРАНЬ філігрань
ФИНИШТЬ фінішць
ФОВИЗМ фавізм
ФОВИСТ фавіст
ФОН фон
ФОНАРЬ ліхтар
ФОРМА форма
ФОРМА И СОДЕРЖАНИЕ
форма і змест
ФОРМАЛИЗМ фармалізм
ФОРМАЛИСТ фармаліст
ФОРМАЛИСТИЧЕСКИЙ
фармалістычны
ФОРМОВКА фармоўка
ФОРТ форт
ФОТОМОНТАЖ фотамантаж
ФРЕСКА фрэска
ФРЕСКОВАЯ ЖИВОПИСЬ
фрэскавы жывапіс

ФРИЗ фрыз
ФРОНТОН фронтон
ФУНДАМЕНТ /основание, опора/
фундамент, падмурак
ФУНКЦИОНАЛИЗМ функцыяналізм
ФУНКЦИОНАЛИСТ функцыяналіст
ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ функцыянальны
ФУТУРИЗМ футурызм
ФУТУРИСТ футурыст
ФУТУРИСТИЧЕСКИЙ футурыстычны

Х

ХОЛЛ хол
ХОЛСТ 1./ткань/ палатно;
2./картина/ палатно
ХОРОМЫ палацы
ХРАМ храм
ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ СОВЕТ мастацкі
савет
ХУДОЖНИК мастак, мастачка

Ц

ЦВЕТ колер
ЦВЕТНАЯ ГРАВЮРА каляровая гра-
вюра
ЦВЕТОВАЯ ГАММА колерная гама
ЦВЕТОВОЕ РЕШЕНИЕ колернае
рашэнне
ЦЕЛЛА цэла
ЦЕРКОВНЫЙ царкоўны
ЦЕРКОВЬ царква
ЦИТАДЕЛЬ цытадэль
ЦОКОЛЬ цокаль
ЦОКАЛЬНЫЙ ЭТАЖ цокальны паверх

Ч

ЧАСОВНЯ капліца
ЧЕКАНИТЬ чаканіць
ЧЕКАНКА чаканка, чаканенне
ЧЕКАНИЩИК чаканшчык
ЧЕРДАК 1./жилого помеще-
ния/ гара, гарышча;
/нежилого помещения/ вышкі
2./комната под самой кров-
лей/ паддашак
ЧЕРДАЧНЫЙ паддашаквы
ЧЕРЕПИНА чарапіца
ЧЕРЕПИЧНЫЙ чарапічны

Ш

ШАРЖ шарж
ШАРЖИРОВАТЬ шаржыраваць
ШАРЖИСТ шаржыст
ШАТЕР шацёр
ШЕДЕВР шэдэўр
ШЕЛЫГА шэлыга
ШЕЛК шёлк
ШИФЕР шыфер
ШЛИФОВАТЬ шліфаваць
ШЛИФОВКА шліфоўка, шліфа-
ванне
ШПАТЕЛЬ шпатель
ШРИФТ шрыфт
ШТРИХ штрих, крыс
ШТРИХОВАТЬ штрихаваць
ШТРИХОВКА 1./действие/
штрихаванне, штрихоўка
2./штрихи/штрихоўка
ШТУКАТУРИТЬ тынкаваць
ШТУКАТУРКА 1./действие/
тынкаванне, тынкоўка

2./масса для штукатурных работ/
тынк

Э

ЭКЛЕКТИЗМ эклектызм
ЭКЛЕКТИК эклектык
ЭКЛЕКТИКА эклектыка
ЭКЛЕКТИЧНЫЙ эклектычны
ЭКСЭДРА эксэдра
ЭКСЛИВРИС экслибрыс
ЭКСПОЗИЦИЯ экспазіцыя
ЭКСПОНАТ экспанат
ЭКСПРЕССИВНОСТЬ экспрэсіўнасць
ЭКСПРЕССИОНИЗМ экспрэсіянізм
ЭКСПРЕССИОНИСТ экспрэсіяніст
ЭКСПРЕССИЯ экспрэсія
ЭЛЛИНИЗМ элінізм
ЭЛЛИНИСТИЧЕСКОЕ ИСКУССТВО
эліністычнае мастацтва
ЭМАЛЕВЫЕ КРАСКИ эмалевыя фарбы
ЭМАЛЬ эмаль
ЭМБЛЕМА эмблема
ЭНКАУСТИКА энкаўстыка
ЭНТАЗИС энтазіс
ЭРКЕР эркер
ЭСКИЗ эскіз
ЭСКИЗНОСТЬ эскізнасць
ЭСТАМП эстамп
ЭТАЖ паверх
ЭТЮД эцюд
ЭТЮД К КАРТИНЕ эцюд да карціны
ЭТЮДНИК эцюднік
ЭТЮДНОСТЬ эцюднасць
ЭФФЕКТ эфект

ЭФФЕКТ СВЕТЛОВОЙ эфэкт светлавы
ЭХІН эхін

Я

ЯЗЫК ХУДОЖЕСТВЕННОГО
ПРОИЗВЕДЕНИЯ мова мастацкага
твора

ЯИЧНАЯ ТЕМПЕРА яэчная тэмпера
ЯРУС ярус
ЯРУСНОЕ СТРОЕНИЕ ярусная
пабудова
ЯРУСНОСТЬ яруснасць

БЕЛАРУСКІ АЛФАВІТ

| | | |
|---------|-----|-----|
| А а | Й й | Ф ф |
| Б б | К к | Х х |
| В в | Л л | Ц ц |
| Г г | М м | Ч ч |
| Д д | Н н | Ш ш |
| (Дж дж) | О о | Ы ы |
| (Дз дз) | П п | Ь ь |
| Е е | Р р | Э э |
| Ё ё | С с | Ю ю |
| Ж ж | Т т | Я я |
| З з | У у | |
| І і | У у | |

БЕЛАРУСКА - РУСКІ СЛЮЎНІК

А

АБЕЛІСК обелиск
АБЛІЧЧА 1. облик, лицо, образ;
2. Лицо, черты лица
АБРАЗ ікона, образ
АБРЫС очертание, абрыс, облик
АБРЭЗНАЯ ГРАВЮРА
обрезная гравюра
АБСТРАКТНАЕ МАСТАЦТВА
абстрактное искусство
АБСТРАКЦЫЯНІЗМ абстракціонізм
АБСТРАКЦЫЯ абстракція
АБСТРАКЦЫЯНІСТ абстракціоніст
АБСТРАКЦЫЯНІСЦКІ абстракціо-
ністскі
АВАНГАРД авангард
АВАНГАРДНЫ авангардны
АВАНГАРДЫСТ авангардыст
АВАНГАРДЫСЦКІ авангардыстскі
АДБІТАК отпечаток, оттиск
АДЛІВАЦЬ отливаць
АДЛІУКА отливка
АДЦЕННЕ отцёнок
АДЦЕНЯЦЬ оттеняць
АЗДАБЛЕННЕ 1./действие/украше-
ние, убо́рка, отделе́лка;
2./предмет/украшение; 3./в
помещении, здании-ещё/отделе́лка
АЗДАБЛЯЦЬ украша́ть, убирать,
отдѣлывать
АЗДОВА украшение, отделе́лка
АЗДОБЛЕНЫ украшенный, убранный,
отделанный
АКАДЭМІЗМ акадэмізм
АКАДЭМІСТ акадэміст
АКАДЭМІЧНЫ акадэмічэскі

АКАДЭМІЯ акадэмія
АКАНТ акант
АКВАРЭЛІСТ акварэліст
АКВАРЭЛЬ акварэль
АКВАРЭЛЬНЫЯ ФАРБЫ акварэльныя
краскі
АКВАТЫНТА акватынта
АКВАТЫПІЯ акватыпія
АКВЕДУК акведук
АКНО/шмат-во́кны/ окно́
АКРОПАЛЬ акро́поль
АЛЕГОРЫЯ аллегора́рия, иносказа́ние
АЛЕЙ ма́сло
АЛЕЙНЫЯ ФАРБЫ ма́сляныя краскі
АЛА ПРЫМА алла пріма
АЛОВАК карандаш
АЛТАР алта́рь
АЛЬКОЎ алько́в
АЛЬТАНКА бесѣдка
АЛЬ ФРЭСКА аль фрэ́ско
АМБОН амво́н
АМПІР ампі́р
АМФІТЭАТР амфітеа́тр
АНІМАЛІЗМ анімалі́зм
АНІМАЛІСТ анімалі́ст
АНІМАЛІСТЫЧНЫ ЖАНР анімаліс-
ты́чэскі жанр
АНСАМБЛЬ ансамбо́ль
АНТАБЛЕМЕНТ антаблеме́нт
АНТЫЧНАЕ МАСТАЦТВА анты́чнае
іскусство
АНТЫЧНАСЦЬ анты́чнасьць
АНТРЭСОЛЬ антресо́ль
АНФАС анфа́с
АНФІЛАДА анфіла́да

249457

АНФІЛАДНЫ анфіладный
АПЛІКАЦЫЯ аплікацыя
АПСІДА апсіда
АРАБЁСКА арабэска
АРАБЁСКАВЫ арабэсковы
АРГАНІЧНАЯ АРХІТЭКТУРА
арганічная архітэктура
АРКА арка
АРКАДА аркада
АРКАТУРА аркатура
АРКБУТАН аркбутан
АРХАІКА архайка
АРХЭСТРА орхэстра
АРХІВОЛЬТ архивольт
АРХІТРАЎ архитрав
АРХІТЭКТОНІКА архітэкто-
ника
АРХІТЭКТАР архітэктар
АРХІТЭКТУРА архітэктура
АРХІТЭКТУРНА-БУДАЎНІЧЫ
архітэктурна-строіТЕЛЬный
АРХІТЭКТУРНА-ГІСТАРЫЧНЫ
архітэктурна-історыіскіі
АРХІТЭКТУРНА-МАСТАЦКІ
архітэктурна-художествен-
ный
АРХІТЭКТУРНЫ архітэктурный
АРЫГІНАЛ арыгінал, подлинник
АСІСТ асіст
А СЭКА а сэкко
АТЛАНТ атлант
АТЫК аттик
АТЫНКОЎВАЎ отштукатуривать
АТЫНКОЎКА /действие/штукатур-
ка
АЎТАЛІТАГРАФІЯ автолітографія
АЎТАПАРТРЭТ автопортрэт

АЎТАР аўтар
АФАРБОВАНЬ афармляць, выкра-
шивать
АФАРБОВКА афармляць
АФАРМІЦЕЛЬ афарміцель
АФАРМЛЕННЕ афармленне
АФАРМЛЯЎ афармляць
АФОРТ афорт
А ФРЭСКА а фрэско

Б

БАЗІЛІКА базіліка
БАЗІЛІКАВЫ базілікавы
БАЙНІЦА бойніца
БАЛКОН балкён
БАЛЮСТРАДА балюстрада
БАПТЫСТЭРЫЙ баптыстэрыі
БАРАБАН барабан
БАРДЗЮР бардюр
БАРОКА барокко
БАРЭЛЬЕФ барельеф
БАСТЫЁН бастыён
БАТАЛІСТ баталіст
БАТАЛЬНЫ ЖАНР батальны жанр
БЕЛЬВЕДЭР бельведэр
БЕСПРАДМЕТНАЕ МАСТАЦТВА
беспредметное искусство
БІСТР бистр
БЛІК блик
БРУТАЛІЗМ бруталізм
БУДУАР будуар
БУДЫНАК збудаванне, строение, постройка
ка, сооружение
БУДЫНІНА збудаванне, строение,
постройка
БУОН ФРЭСКА буон фрэско

БЫТАВЫ ЖАНР бытавы жанр
БЮСТ бюст

В

ВАЗАПІС вазопісь
ВАЛЁР валёр
ВАЛЮТА валюта
ВАПНАВЫ известковый
ВАПНЯК известняк
ВАХРЭННЕ (ахрэне)
восхрение
ВЕДУТА ведута
ВЕЖА башня
ВЕРАНДА веранда
ВЕРНІСАЖ вернісаж
ВЕСТИБЮЛЬ вестибюль
ВІАДУК виадук
ВІДАРЫС выява
(знака, символа и т.д.)
ВІЛА вілла
ВІМПЕРГ вимперг
ВІНЬЭТКА виньетка
ВІТРАЖ витраж
ВОБРАЗАТВОР выява
(то, что изображено)
ВОБРАЗ образ
ВОБРАЗНАСЦЬ (маляўнічасць)
выразительность
ВОКЛАДКА обложка
ВУГАЛЬ уголь
ВЫПУКЛАЯ ГРАВЮРА выпук-
лая гравюра
ВЫСЯКАННЕ высяканне
ВЫСЯКАЎ высякаць
ВЫСОКІ ДРУК высокая печать
ВЫСТАВА, ВЫСТАЎКА выставка

ВЫШЫЎКА вышивка
ВЫЎВА выява
ВЫЎВЕНЧАЕ МАСТАЦТВА
изобразительное искусство

Г

ГАБЕЛЕН гобелен
ГАЛАСНІК голосник
ГАЛЕРЭЯ галерея
ГАМА КАЛЯРОВАЯ (ФАРБАВАЯ) гамма
цветовая (красочная)
ГАРА чердак
ГАРМОНІЯ гармония
ГАРЭЛЬЕФ горельеф
ГЕАМЕТРЫЧНЫ СТЫЛЬ геаметрыіскіі
стыль
ГІПС гипс
ГІПСАБЕТОН гипсобетон
ГІСТАРЫЧНЫ ЖАНР історыіскіі
жанр
ГЛЫБОКІ ДРУК глыбокая печать
ГОТЫКА готика
ГРАВЁР гравёр
ГРАВІРАВАННЕ гравіраванне
ГРАВІРАВАЎ гравіраваць
ГРАВІРОВАЎ гравіровка
ГРАВІРОВАЎШЫК гравіровщик
ГРАВЮРА гравюра
ГРАТЭСК гротэск
ГРАФІК графік
ГРАФІКА графіка
ГРАФІТ графіт
ГРАФІЯ графія
ГРУНТ грунт
ГРУНТОВАЎ грунтоўка
ГУАШ гуашь

ГУЛЬБИЩА гульбище
ГУРТ гурт

Д

ДАДАІЗМ дадаізм
ДАДАІСТ дадаіст
ДАРЫЧНЫ ОРДЭР дорічеський
ордер
ДАХ крыша (железная, черепич-
ная)

ДЗЯДЗІНЕЦ паперць
ДЗЯЦІНЕЦ дэцінец
ДОЙЛІД зодчий
ДОЙЛІДНЫ зодчеський
ДОЙЛІДСТВА зодчество
ДОМ дом
ДАНЖОН донжон
ДОШКА ГРАВІРАВАЛЬНАЯ
доска гравіравальная
ДРАПІРОВАЊКА драпіровка
ДРЭВА (матэрыял) дрэва
ДЫВІЗІЯНІЗМ дывізіянізм
ДЫВІЗІЯНІСТ дывізіяніст
ДЫЯРАМА дыярама
ДЭЗУРБАЊІЗМ дэзурбаізм
ДЭЗУРБАЊІСТ дэзурбаіст
ДЭІСУС деісус
ДЭІСУСНЫ ЧЫН деісусны чин
ДЕКАДАНС декаданс
ДЕКАДЭНЦТВА декадэнство
ДЕКАДЭНТ декадэнт
ДЕКАРАТЫЊНАЕ МАСТАЦТВА
декоратывное іскусство
ДЕКАРАТЫЊНАСЦЬ декоратывность
ДЕКАРАТЫЊНАЯ СКУЛЬПТУРА
декоратывная скульптура

ДЕКАРАТЫЊНЫ ЖЫВАПІС
декоратывная жывопісь
ДЕКАРАТЫЊНА-ПРЫКЛАДНЭЕ МАСТАЦТВА
декоратывна-прыкладное іскусст-
во
ДЕКАРАТЫЊНАСЦЬ декоратывность
ДЕКАРАЦЫЯ декорация
ДЕТАЛІЗАЦЫЯ дэталізацыя
ДЕТАЛЬ дэталё

Ж

ЖАНР жанр
ЖАНРАВАСЦЬ жанровасьць
ЖАНРАВЫ жанровы
ЖАНРЫСТ жанрыст
ЖУХЛАСЦЬ жухлосьць
ЖЫВАПІС жывопісь
ЖЫВАПІСЕЦ жывопісец
ЖЫВАПІСНЫ жывопісны
ЖЫВАПІСНАЯ ТЭХНІКА
жывопісная тэхніка

З

ЗАДУМА замысел
ЗАКАМАРА закомара
ЗАЛА зал
ЗАЛАТЭЕ СЯЧЭННЕ золотэе сечэньне
ЗАЛАТАЯ НІТКА скань
ЗАМАК замок
ЗАМАЛЁУВАЊ /дэлаць зарысавкі
краскамі/зарысавываць, замалё-
вываць
ЗАМАЛЁЎКА /зарысавка/зарысавка
ЗАМОК замок
ЗАСТАЎКА заставка

ЗВАНІЦА колокольня, звонница
ЗВОН 1. ко́локол; 2. колоко́ль-
ный звон
ЗВОНАВЫ колоко́льный
ЗВЯЗАНАЯ КАЛОНА звязанная
колонна
ЗЛЕПАК слёпок
ЗМЕСТ зьмест
ЗМЕСТ І ФОРМА зьмест і
форма
ЗУБЕЦ /выступ/ зубец

І

ІАЊІЧНЫ ОРДЭР іа́нічеський о́рдер
ІДЭАЛ ідэал
ІДЭАЛІЗАЦЫЯ ідэалізацыя
ІДЭЯ ідэя
ІЗАГРАФІЯ ізаграфія
ІЗОГРАФ ізограф
ІКАНАГРАФІЯ іканаграфія
ІКАНАПІС іканопісь
ІКАНАПІСЕЦ іканопісец
ІКАНАПІСНЫ іканопісны
ІКАНАСТАС іканоста́с
ІКАНАСТАСНЫ іканоста́сны
ІКОНА ікона
ІЛЮСТРАЊАННЕ ілюстра́ваньне,
ілюстра́цыя
ІЛЮСТРАЊАНЫ ілюстра́ваны
ІЛЮСТРАЊАЊ Ілюстра́ваць
ІЛЮСТРАТАР ілюстра́тар
ІЛЮСТРАЦЫЯ ілюстра́цыя
ІМПРЭСІЯЊІЗМ імпрэсыянізм
ІМПРЭСІЯЊІСТ імпрэсыяніст
ІМПРЭСІЯЊІСТЫЧНЫ 1. імпрэсы-
янісцічеський; 2. /аснова́ны
на лічным ўпечатленьні/імпрэ-
сыянісцічеський

ІНКРУСТАВАЊ Інкруста́ваць
ІНКРУСТАТАР інкруста́тар
ІНКРУСТАЦЫЯ інкруста́цыя

К

КАКОШНІК коко́шник
КАЛАЖ кола́ж
КАЛАНАДА колонна́да
КАЛАРЫТ колоры́т
КАЛІДОР коры́дор
КАЛОНА колонна
КАЛОС колос
КАЛЬКАЊАННЕ калькі́раваньне
КАЛЬКАЊАЊ калькі́раваць
КАЛЯРЭВЫ 1. цветно́й; 2. /ярко раск-
рашэньні/цветы́сты
КАЛЯРЭВАЯ ГРАВЮРА цветна́я гравю-
ра
КАМПАЊІТНЫ ОРДЭР кампазі́тны
о́рдер
КАМПАЊІЦЫЯ кампазі́цыя
КАМПАЊІЛА кампа́ніла
КАНЕЛЮРА канелю́ра
КАНОЊ канон
КАНСОЛЬ консоль
КАНСТРУКТЫЊІЗМ канстры́ктыўізм
КАНСТРУКТЫЊІСТ канстры́ктыўіст
КАНСТРУКЦЫЊЫСЦІ канстры́ктыўісц-
кый
КАНСТРУКЦЫЯ канстры́кцыя
КАНТРАПО́СТ кантра́пост
КАНТРА́СТ кантра́ст
КАНЦЭПТУАЛЬНАЕ МАСТАЦТВА
канцэптуальное іскусство
КАПІТАЛЬ капіта́ль
КАПІЦА часо́вня

КАРДОН картон
КАРТУШ картуш
КАРЫКАТУРА карикатура
КАРЫКАТУРНЫ карикатурный
КАРЫКАТУРЫСТ карикатурист
КАРЫНФСКІ ОРДЭР коринфский
ордер
КАРЫЯТЫДА кариатида
КАСЦЁЛ костёл
КАФЛІНА одна плитка кафеля
КАФЛЯ 1. изразец, кафель,
изразцовый кирпич;
2. изразцы
КАФЛЯНЫ изразцовый, кафель-
ный
КВАДРЫГА квадрига
КВАТРАЧЭНТА кватроцэнта
КЕРАМІКА керамика
КЕРАМІЧНЫ 1. керамический;
2. /предназначенный для
производства керамики/
керамический, керамиковый
КЕСОН кессон
КЛАСІКА классика
КЛАСІЦІЗМ классицизм
КЛАСІЧНАЕ МАСТАЦТВА
классическое искусство
КЛЕЯВЫ ЖЫВАПІС клеевая
живопись
КЛЯЙМО клеймо
КЛЯШТАР монастырь/католи-
ческий/
КОЛЕР 1. окраска, цвет; 2. колер
КОЛЕРНАСЦЬ цветность
КОЛЕРНЫ колерный, цветовой
КОНКУРС конкурс
КОРПУСНЫ ЖЫВАПІС корпусная
живопись

КРАКЕЛЮР кракелюр
КРАШТЭЙН кронштейн
КРОКВЫ стропила
КРУГЛАЯ СКУЛЬПТУРА круглая
скульптура
КРЫТЫЧНЫ РЭАЛІЗМ критический
реализм
КРЭМЛЬ кремль;
/московский/ Кремль
КСІЛАГРАФІЯ ксилография
КУБІЗМ кубизм
КУБІСТ кубист
КУПАЛ купол
КУРДАНЁР курдонёр
К'ЯРАСКУРА к'яроскуро

Л

ЛАВІС лавис
ЛАКАЛЬНЫ КОЛЕР локальный цвет
ЛАНТЭРНА ланterna
ЛАПАТКА лопатка
ЛЕПКА лепка, лепнина
ЛЕСІРОЎКА лессировка
ЛІНАГРАВЮРА линогравюра
ЛІНЕЙНАЯ ПЕРСПЕКТЫВА линейная
перспектива
ЛІНІЯ линия
ЛІНАГРАФІЯ линография
ЛІХТАР фонарь
ЛІЦЦЕ 1. /действие/ литьё;
2. /отлитые вещи/ литьё
ЛУБОК лубок
ЛЮСТРА 1. люстра; 2. зеркало
ЛЯК лак
ЛЯКАВАЯ МІНІАЦЮРА лаковая
миниатюра

ЛЯПЦЬ лепить
ЛЯПНЫЯ АЗДОВЫ лепные укра-
шения
ЛЯУКАС левкас

М

МАДЭЛІРОВАКА моделировка
МАДЭЛЬ модель
МАДЭРН, модэРН модерн
МАДЭРНІЗМ модернизм
МАДЭРНІСТ модернист
МАДЭРНІСЦІ модернистский
МАЁЛІКА майолика
МАЁЛІКАВЫ майоликовый
МАЗАІКА мозаика
МАЗАІСТ мозаичист, мозаист,
мозаичник
МАЗАІЧНЫ мозаичный
МАЙСТАР мастер
МАЙСТЭРНЯ мастерская
МАЙСТЭРСКІ мастерский,
мастерской; искусный; худож-
нический.
МАЙСТЭРСТВА 1. /высокое искус-
ство/ мастерство; художество;
2. /умение, ловкость/ мастерство,
искусство; 3. искусность
МАКЕТ макет
МАЛЫЯ АРХІТЭКТУРНЫЯ ФОРМЫ
малые архитектурные формы
МАЛЬБЭРТ мольбэрт
МАЛЮНАК 1. рисунок; 2. /в книге/
картинка
МАЛЯВАЛЬШЫК 1. рисовальщик;
2. красильщик
МАЛЯВАННЕ 1. писание, рисование;

2. крашение, окраска, окрашивание,
3. изображение; 4. /предмет обуче-
ния/ рисование; 5. представление;
изображение.
МАЛЯВАНЫ 1. писанный, рисованный;
2. крашенный, окрашенный, выкра-
шенный; 3. расписной
МАЛЯВАЦЬ 1. /маслом, красками/ пи-
сать; /карандашом/ рисовать;
2. /покрывать краской/ красить,
окрашивать, выкрашивать
МАЛЯР маляр
МАНАЛІТ монолит
МАНАЛІТНЫ монолитный
МАНАСТЭР монастырь, обитель
МАНАТЫПІЯ монотипия
МАНЕРА манера
МАНЭРНАСЦЬ манерность
МАНЭРНЫ манерный
МАНСАРДА мансарда
МАНУМЕНТ монумент
МАНУМЕНТАЛЬНАЕ МАСТАЦТВА
монументальное искусство
МАНУМЕНТАЛЬНАСЦЬ монументаль-
ность
МАРМУР мрамор
МАРЫНА марина
МАРЫНІЗМ маринизм
МАРЫНІСТ маринист
МАСТАК художник
МАСТАЦКІ САВЕТ художественный
совет
МАСТАЦТВА 1. искусство; 2. мастерст-
во, искусство.
МАСТАЦТВАЗНАВЕЦ /мастацтвазнаў-
ца/ искусствовед
МАСТАЦТВАЗНАЎСТВА искусствоведе-
ние

МАСТАЦТВАЗНАЎЧЫ іскусстваведчы
 МАСТЫХІН мастыхін
 МАЎЗАЛЕЙ мавзолей
 МАШЫКУЛІ машыкулі
 МЕАНДР меандр
 МЕДАЛЬЁН медальён
 МЕЗАНІН мезонін
 МЕТАЛІ метал
 МЕЦЭНАТ меценат
 МЕЦЭНАЦТВА меценатство
 МЕЦА-ТЫНТА меццо-тінта
 МІНАРЭТ минарэт
 МІНІАЦЮРА мініатюра
 МІНІАЦЮРЫСТ мініатюрыст
 МІНІМАЛІЗМ мінімалізм
 МІНІМАЛІСТ мінімаліст
 МІНІМАЛЬНАЕ МАСТАЦТВА
 мінімальное іскусство
 МНАГАСЛОЙНЫ ЖЫВАПІС
 многаслойная жывопісь
 МУЗА муза
 МУЗЕЙ музей
 МУЗЕЙНАЯ ЭКСПАЗІЦЫЯ музейная
 экспазіцыя
 МУЛЯЖ муляж
 МУР 1.каменная/кірпічная/
 стена,кладка;2.каменное,
 /кірпічнае/ зданне
 МУРАВАНКА каменное строенне
 МУРАВАННЕ кладка
 МУРАВАНЫ каменны,кірпічны
 МУРАВАЦЬ (з каменя,кірпіча)муроваць
 МЯККІ ЛЯК мягкі лак

Н

НАДМАГІЛЛЕ надгробіе

НАДМАГІЛНЫ П'ОМНІК надгробны
 памятник
 НАКІД 1./первоначальны план/
 намётка,набросок;2./предва-
 рительны рисунок/набросок
 НАТУРА нату́ра;МАЛЯВАЦЬ 3 НАТУРЫ
 рисо́вать с нату́ры
 НАТУРАЛІЗМ натуралізм
 НАТУРАЛІСТ натураліст;МАСТАК-НА-
 ТУРАЛІСТ художник-натураліст
 НАТУРАЛІСТЫЧНАСЦЬ натуралістич-
 ность
 НАТУРАЛІСТЫЧНЫ натуралістичес-
 кий
 НАТУРНЫ нату́рный
 НАТУРНЫ КЛАС нату́рный класс
 НАТУРШЧЫК нату́рщик
 НАЦЮРМОРТ нату́рморт
 НАЦЮРМОРТАВЫ нату́рмортны
 НЕАГОТЫКА неоготика
 НЕАІМПРЭСІЯНІЗМ неомпрессио-
 нізм
 НЕАІМПРЭСІЯНІСТ неомпрессио-
 ніст
 НЕАКЛАСІЦЫЗМ неокласіцызм
 НЕАКЛАСІЦЫСТ неокласіцыст
 НЕАПЛАСТЫЦЫЗМ неопласіцызм
 НЕАПЛАСТЫЦЫСТ неопласіцыст
 НЕБАСКРОБ небоскрёб
 НЕРВЮРА нервюра
 НЕФ неф
 НІША ніша
 НЮАНС нюанс
 НЮАНСАВАННЕ нюансіро́вка
 НЮАНСАВАНЫ нюансіро́ваны
 НЮАНСАВАЦЬ нюансі́ровать
 НЮАНСІР'О́УКА нюансіро́вка

О

ОН АРТ он арт
 ОРДЭР АРХІТЭКТУРНЫ
 о́рдер архітэктурны
 ОХРА,ВОХРА о́хра

П

ПАВЕРХ 1.этаж;2.разг./в теат-
 ре/ ярус
 ПАВЕРХАВАСЦЬ эта́жность
 ПАВЕРХАВЫ 1.эта́жный;2.ярусны
 ПАВІЛЬЁН павильён
 ПАГАДА паго́да
 ПАГЛІБЛЕНАЯ ГРАВЮРА углубленная
 гравюра
 ПАДДАШАК /комната под самой
 крышей/ черда́к
 ПАДДАШКАВЫ черда́чны
 ПАДМАЛЕЎВАННЕ 1.подрисо́вывание,
 подрисо́вка;2.подкра́шивание,
 подкра́ска,подмале́вывание,
 подмале́вка
 ПАДМАЛЕЎВАЦЬ 1./добавлять не-
 которые штрихи к рисунку,
 подправлять рисунок/подри-
 со́вывать;2./немного,слегка
 красить что-либо/подкра́ши-
 вать,подмале́вывать
 ПАДМАЛЕЎКА 1./действие/подма-
 лёвка;МАСТАК СКО́НЧЫЎ ПАД-
 МАЛЕЎКУ художник ко́нчил под-
 малёвку;2./основной слой в
 жывопісі/подмале́вка,подмале́-
 вок

ПАДМАЛЯВАНЫ 1.подрисо́ванный;
 2.подкра́шенный,подмале́ванный
 ПАДМАЛЯВАЦЬ 1./добавить некоторые
 штрихи к рисунку,подправить
 рисунок/подрисо́вать;2/немного,
 слегка подкрашивать что-либо/
 подкра́сить,подмале́вать
 ПАДМУРАК /основание,опора/ фун-
 дамент
 ПАДУГА па́дуга
 ПАЗІРАВАННЕ 1.позі́рование
 ПАЗІРАВАЦЬ позі́ровать
 ПАКО́Й ко́мната
 ПАЛАС палас
 ПАЛАТА палата
 ПАЛАТНО 1.полотно;/картина-ещё/
 холст;2.холст,холсти́на
 ПАЛАЦ дворе́ц,пала́ццо
 ПАЛАЦ В'ЫСТАВАК дворе́ц в'ыставок
 ПАЛАЦАВА-СЯДЗІБНАЯ АРХІТЭКТУРА
 дворцо́во-уса́дебная архітэкту́-
 ра
 ПАЛАЦАВЫ дворцо́вы
 ПАЛАЦЫ хоромы
 ПАЛІПТЫХ поліптых
 ПАЛІТРА палітра
 ПАЛЬМЕТА пальме́тта
 ПАЛЯ свая
 ПАНАЎЛЕННІ поновле́ния
 ПАНАРА́МА панора́ма
 ПА́НДУС па́ндус
 ПАНО панно́
 ПАПЕРА бума́га
 ПАПЯР'ОВЫ бума́жны
 ПАРАПЕ́Т парapéт
 ПАРК парк

ПАРТАЛ портал
ПАРТРЕТ портрет
ПАРТРЕТАВАННЕ портретиро-
вание
ПАРТРЕТАВАЦЬ портретиро-
вать
ПАРТРЕТНЫ портретный
ПАРТРЕТЫСТ портретист
ПАРСУНА парсуна
ПАРТАЛ портал
ПАРУСА паруса
ПАСАД посад
ПАСАЖ /крытая галерея с тор-
говыми помещениями/ пассаж
ПАСТАМЕНТ постамент
ПАСТАРАЛЬ пастораль
ПАСТОЗНАСЦЬ пастозность
ПАСТОЗНЫ пастозный
ПАСТЭЛЬ пастель
ПАСТЭЛЬНЫ пастельный
ПАУКАЛОНА полуколонна
ПАУТОН полутон
ПАУЦЕНЬ полутень
ПЕЙЗАЖ пейзаж
ПЕЙЗАЖНЫ ЖЫВАЛІС пейзажная
живопись
ПЕЙЗАЖЫСТ пейзажист
ПЕРАКРЫЦЦЕ перекрытие
ПЕРЫПТЭР, периптер
ПЕРСПЕКТЫВА перспектива
ПЕРЫСТЫЛЬ перестиль
ПЕТРОГЛІФ петроглиф
ПІГМЕНТ пигмент
ПІЛОН пилон
ПІЛЯСТРА пилястра
ПІНАКАЦЕКА пинакотека

ПІНАКЛЬ пинакль
ПІРАМІДА пирамида
ПЛАКАТ плакат
ПЛАКАТНАСЦЬ плакатность
ПЛАКАТНЫ плакатный
ПЛАКАТЫСТ плакатист
ПЛАСТЫК/пластическая масса/
пластик
ПЛАСТЫКА пластика
ПЛАСТЫКАВЫ пластовый
ПЛАСТЫЛІН пластилин
ПЛАСТЫЛІНАВЫ пластилиновый
ПЛАСТЫЧНАСЦЬ пластичность
ПЛАСТЫЧНЫЯ МАСТАЦТВЫ пластичес-
кие искусства
ПЛАЎ плавать
ПЛАФОН плафон
ПЛЕНЭР пленэр
ПЛЕНЭРНЫ ЖЫВАЛІС пленерная
живопись
ПЛЕНЭРЫЗМ пленеризм
ПЛЕНЭРЫСТ пленерист
ПЛІНФА плінфа
ПЛОСКІ ДРУК плоская печать
ПОЗА поза
ПОМНІК памятник
ПОП АРТ поп арт
ПОСТІМПРЭСІЯНІЗМ постимпрессио-
низм
ПОСТІМПРЭСІЯНІСТ постимпрессио-
нист
ПОСТМАДЭРНІЗМ постмодернизм
ПОСТМАДЭРНІСТ постмодернист
ПРАПІСКІ прописки
ПРАПІЛІЕІ пропилен
ПРАПОРЦЫЯ пропорция

ПРАСТОРАВЯЯ МАСТАЦТВЫ
пространственные искусства
ПРАСТЫЛЬ простиль
ПРОТАРЭНЕСАНС проторенесанс
ПУАНТЫЛІЗМ пуантилизм
ПУАНТЫЛІСТ пуантилист
ПУНКЦІРНЫ МАНЭР пунктирная
манера
П'ЕДЭСТАЛ пьедестал
ПЭНДЗАЛЬ кисть
ПЭНДЗЛІК /для рисования/
кисточка
ПЯТА пята

Р

РАЗЭТКА розетка
РАЗМАЛЁЎАННЕ 1. раскраска,
раскрашивание, разрисовка,
разрисовывание; 2. роспись,
расписывание
РАЗМАЛЁЎАЦЬ 1./разноцветны-
ми красками/раскрашивать;
/карандашом/разрисовывать;
2./стены, потолок/расписы-
вать
РАЗМАЛЁЎКА /стенная живопись/
роспись; 2. раскраска
РАЗЬБА 1./действие/резьба;
2./вырезанный рисунок/резь-
ба
РАЗЬБЯР рэзчик, ваятель
РАЗЬБЯРСТВА /действие/резьба
РАКАЙЛЬ рокайль
РАКАКО рококо
РАКУРС ракурс
РАМАНСКИ СТЫЛЬ романский стиль

РАМАНТЫЗМ романтизм
РАМАНТЫК романтик
РАМАНТЫЧНЫ 1. романтический, ро-
мантический
РАСПІСАНЫ расписанный
РАСПІСВАННЕ /действие/расписы-
вание; /стенная живопись/рос-
пись
РАСПІСВАЦЬ расписывать
РАСПІСНЫ расписной
РАСТРАЛЬНАЯ КАЛОНА ростральная
колонна
РАТОНДА ротонда
РАЦЫНАЛІЗМ рационализм
РАЦЫНАЛІСТ рационалист
РОСПІС роспись, расписка
РОСПІС СЦЕН расписка стен;
роспись стен
РУСТ руст
РУСТАВАНЫ рустованный
РУСТАВАЦЬ рустовать
РУСТОЎКА рустовка
РУСТЫКА рустика
РЫЗАЛІТ ризалит
РЫСАВАЛЬНЫ рисовальный
РЫСАВАЛЬШЫК рисовальщик
РЫСАВАННЕ рисование
РЫСАВАЦЬ 1. рисовать; 2. черкать,
черкать
РЫТМ ритм
РЫТМІКА ритмика
РЫТМІЧНАСЦЬ ритмичность
РЫТМІЧНЫ ритмичный, ритмический
РЭАЛІЗМ реализм
РЭАЛІСТ реалист
РЭАЛІСТЫЧНАСЦЬ реалистичность
РЭАЛІСТЫЧНЫ реалистический, реали-
стичный

РЭКАНСТРУКЦЫЯ реконструкцыя
РЭКАНСТРУАВАННЕ реконст-
руіраванне
РЭКАНСТРУАВАННЫЯ реконструй-
роўваны
РЭКАНСТРУАВАЦЬ реконструй-
роўваць
РЭЛЬЕФ рельеф
РЭЛЬЕФНАСЦЬ рельефнасць
РЭЛЬЕФНЫ рельефны
РЭНЕСАНС /стиль/ ренессанс;
/эпоха/Ренессанс
РЭПЛІКА рэпліка
РЭПРАДУКЦЫЯ рэпрадукцыя
РЭСТАЎРАТАР рэстаўратар
РЭСТАЎРАТАРСКІ рэстав-
ратарскі
РЭСТАЎРАТАРСТВА рэставра-
торства
РЭСТАЎРАЦЫЯНЫ рэставра-
цыйны
РЭСТАЎРАЦЫЯ рэставрацыя
РЭСТАЎРАВАЦЬ рэставры-
роўваць
РЭТУШ рэтуш
РЭТУШАВАННЕ /действие/ ре-
тушаванне, ретушэўка
РЭТУШАВАНЫ ретушаваны
РЭТУШАВАЦЬ ретушавать
РЭТУШОР ретушёр
РЭТУШОЎКА ретушэўка
РЭФЛЕКС рефлекс

С

САБОР /церковь/ собор

САДОВА-ПАРКАВАЯ АРХІТЭКТУРА
садово-парковая архітэктура
САЛОН, салон
САНГВІН сангіна
САНДРЫК сандрык
САРКАФАГ саркофаг
САФІТ софіт
САЦЫАЛІСТЫЧНЫ РЭАЛІЗМ социалис-
тический рэалізм
СВЕТЛАСІЛА светасіла
СВЕТЛАЦЕНЬ светотэнь
СВІНЕЦ свинец
СВІНЦОВЫ свинцовы
СВЯТЛО свет
СІГРАФІТА сграфіто
СЕАНС сеанс
СЕЗАНІЗМ сезанізм
СЕЗАНІСТ сезаніст
СІЛУЭТ сілуэт
СІМВАЛ, сімвол
СІМВАЛІЗМ сімвалізм
СІМВАЛІСТ сімваліст
СІМВАЛІЧНАСЦЬ сімвалічнасць
СІМВАЛІЧНЫ сімвалічны, сім-
валічны
СКЛАДАНЫ АБРАЗ складань
СКЛЯПЕННЕ свод
СКУЛЬПТАР скульптор, ваятель
СКУЛЬПТУРА 1. скульптура, извая-
ние, статуя; 2. скульптура, вая-
ние
СКУЛЬПТУРНАСЦЬ скульптурнасць
СКУЛЬПТУРНЫ ПАРТРЭТ скульптур-
ны портрэт
СМАЛЬТА смальта
СОЎС соус

СТАЛАКТЫТ сталактит
СТАНКАВАЕ МАСТАЦТВА станковае
іскусство
СТАТУЭТКА статуэтка
СТАТУЯ статуя, изваяние
СТВАРАЦЬ творить, создаваць
СТОЛЬ потолок
СТРАХА /из соломы, камыша/ кры-
ша
СТУДЫЯ студия
СТЫЛАБАТ стилобат
СТЫЛІЗАЦЫЯ стилизацыя
СТЫЛЬ стиль
СХІЛ скат /крыши/
СЦЕНАПІС сцэнопіс
СЦЕНАПІСЕЦ сцэнопісец
СЦІНА сцэна
СЦЕННЫ РОСПІС стэнная роспись
СВЯЗНАЕ РЭЧЫВА связующее
вещество
СУПРЭМАТЫЗМ супрематізм
СУПРЭМАТЫСТ супрематіст
СУХАЯ ІГОЛКА сухая игла
СУХАЯ ПЯДЗАЛЬ сухая кисть
СЮРЭАЛІЗМ сюрэалізм
СЮРЭАЛІСТ сюрэаліст
СЮРЭАЛІСТЫЧНЫ сюрэалістычны, сюрэалістычны
СЯДЗІВА усадыба
СЯДЗІВНЫ ДОМ усадебный дом,
усадыба

Т

ТАЛОС толос
ТАНАЛЬНАСЦЬ тональнасць

ТАНАЛЬНЫ тональны
ТАНІРАВАННЕ тоніраванне
ТАНІРАВАННЫЯ тоніраваны
ТАНІРАВАЦЬ тоніраваць
ТАНІРОВАЎКА тоніровка
ТАСКАНСКІ ОРДЭР тосканскі
ордер
ТАШЫЗМ тахізм
ТАШЫСТ тахіст
ТВАРЫЦЬ 1. творить, созидать,
создаваць; 2. создаваць что-ли-
бо/ творить
ТВАРЭННЕ творэние, созидание,
создание
ТВАРЭЦ творец, создатель, сози-
датель
ТВОР произведение, создание,
творение, сочинение
ТВОРЦА творец, создатель, сози-
датель
ТВОРЧАСЦЬ творчество
ТВОРЧЫ 1. созидательный; 2. твор-
ческий
ТОН тон
ТОНДО тондо
ТОРС торс
ТРАВІЦЬ, ВЫТРАЎЛЯЦЬ /обрабатывать
химическими средствами/ травить
ТРАВІЦЬ МАЛЮНАК травить/вытрав-
лять/ рисунок
ТРАДЫЦЫЯНЫ традыцыйны
ТРАДЫЦЫЯНАЯ МАНЕРА ПІСЬМА У
ЖЫВАПІСЕ традыцыйная манера
пісьма в живописи
ТРАДЫЦЫЯНАСЦЬ традыцыйнасць
ТРАДЫЦЫЯ традыцыя

ТРАНСЕПТ трансепт
ТРАПЕЗНАЯ трапезная
ТРАФАРЕТ трафарет
ТРАФАРЕТНАСТЬ трафаретность
ТРАФАРЕТНЫ трафаретный
ТРАУЛЕННЕ, вытрауленне/обра-
ботка химическими средст-
вами/ травление
ТРЫПЦІХ триптих
ТРЕЧЭНТА треченто
ТУЛАВА туловище, торс
ТУШ тушь
ТЫНК /масса для штукатурных
работ/ штукатурка
ТЫНКАВАЦЬ штукатурить
ТЫНКАВАННЕ/действие/ штука-
турка
ТЫНКОУКА штукатурка
ТЫНКОУШЧЫК штукатур
ТЫПАЖ типаж
ТЭМА тема
ТЭМАТЫКА тематика
ТЭМПЕРА темпера
ТЭМПЕРНЫ ЖЫВАПІС темперная
живопись
ТЭРАКОТА терракота
ТЭРАСА терраса
ТЭРМЫ термы
ТЭХНІКА техника
ТЭХНІКА ЖЫВАПІСУ техника
живописи

У

УБРАННЕ убранство/внешняя
отделка/
УРБА ІЗАЦЫЯ урбанизация

УРБАЊІЗМ урбанизм
УРБАЊІСТ, урбанист
УРБАЊІСТЫЧНЫ урбанистический

Ф

ФАВІЗМ фовизм
ФАВІСТ фовист
ФАКТУРА фактура
ФАРБА краска
ФАРБАВАЛЬНАЕ РЭЧЫВА красящее
вещество
ФАРБАВАЛЬНІК краситель, красящее
вещество
ФАРБАВАННЕ крашение, окрашива-
ние, окраска, покраска
ФАРБАВАЦЬ красить, окрашивать
ФАРБАВЫ красочный
ФАРМАВАННЕ формование
ФАРМАВАЦЬ формовать
ФАРМАЛІЗМ формализм
ФАРМАЛІСТ, формалист
ФАРМАЛІСТЫЧНЫ формалистический
ФАРМОЎКА формовка
ФАРМОУШЧЫК формовщик
ФАРФОР фарфор
ФАРФОРАВЫ фарфоровый
ФАХВЕРК фахверк
ФАЯНС фаянс
ФАЯНСАВЫ фаянсовый
ФЕРМА КРОКВЕННАЯ ферма
стропильная
ФІАЛ фиал
ФІЛЕНГА филёнка
ФІЛІГРАНЬ филигрань
ФІНІФЬ финифть
ФОН фон

ФОРМА форма
ФОРМА І ЗМЕСТ форма и
содержание
ФОРТ форт
ФРАНТОН фронтон
ФРЫЗ фриз
ФРЭСКА фреска
ФРЭСКАВЫ ЖЫВАПІС фрес-
ковая живопись
ФУНДАМЕНТ фундамент
ФУНКЦЫЯНАЛІЗМ функциона-
лизм
ФУНКЦЫЯНАЛІСТ функцио-
налист
ФУНКЦЫЯНАЛЬНЫ функциональ-
ный
ФУТУРЫЗМ футуризм
ФУТУРЫСТ, футурист
ФУТУРЫСТЫЧНЫ футуристиче-
ский
ФУТУРЫСЦІКІ футуристский

X

ХАТА дом
ХОЛ холл
ХРАМ храм
ХРАМАВЫ храмовый

Ц

ЦАРКВА церковь
ЦАРКОУНЫ церковный
ЦЕРАМ терем
ЦЕНЬ тень
ЦОКАЛЬ цоколь

ЦОКАЛЬНЫ ПАВЕРХ цокольный этаж
ЦЫТАДЭЛЬ цитадель

Ч

ЧАКАНЕННЕ чеканка, чекан
ЧАКАЊЦЬ чеканить
ЧАКАНКА чеканка
ЧАРАПІЦА /кахля/черепица
ЧАРАПІЧНЫ /кахлёвы/черепичный,
черепичатый
ЧАРЊЦЬ чернить, окрашивать в
чёрный цвет
ЧЫРВЕНАФІГУРНЫ СТЫЛЬ красно-
фигурный стиль
ЧЭРНЕНЬ чернённый
ЧЭРНЬ /на металле/ чернь

Ш

ШАЛЁУКА /на окна/ наличник
ШАЛУПІННЕ лузга
ШАРН шарн
ШАРЖАВЫ шаржевый
ШАРЖАВАННЕ шаржирование
ШАРЖАВАНЫ шаржированный
ШАРЖАВАЦЬ шаржировать
ШАРЖЫСТ шаржист
ШАЦЕР шатёр
ШКЛО стекло
ШЛІФАВАННЕ шлифование, шлифовка
ШЛІФАВАНЫ шлифованный
ШЛІФАВАЦЬ шлифовать
ШЛІФОВАНЫ шлифованный
ШЛІФОУКА шлифовка
ШОЎК шёлк

ШПАТЭЛЬ шпатель
ШРЫФТ шрифт
ШТРИХ штрих
ШТРИХАВАННЕ штриховка
ШТРИХАВАНЫ штрихованный
ШТРИХАВАЦЬ штриховать
ШТРИХОЎКА штриховка
ШЫБА стекло/ в окне/
ШЫФЕР шифер
ШЫФЕРНЫ шиферный
ШЭДЭЎР шедевр
ШЭЛЫГА шельга

Э

ЭКЛЕКТИЗМ эклектизм
ЭКЛЕКТЫК эклектик
ЭКЛЕКТЫКА эклектика
ЭКЛЕКТЫЧНАСЦЬ эклектичность
ЭКЛЕКТЫЧНЫ эклектический,
эклектичный
ЭКСЭДРА экседра
ЭКСЛИБРЫС экслибрис
ЭКСПАНАТ экспонат
ЭКСПРЭСІЯНІЗМ экспрессионизм
ЭКСПРЭСІЯНІСТ экспрессионист
ЭКСПРЭСІЯНІСТЫЧНЫ
экспрессионистический
ЭКСПРЭСІЯНІСЦІ
экспрессионистский
ЭЛІНІЗМ эллинизм
ЭЛІНІСТЫЧНАЕ МАСТАЦТВА
эллинистическое искусство
ЭМАЛЕВЫЯ ФАРБЫ эмалевые краски
ЭМАЛІРАВАННЕ эмалирование,
эмалировка
ЭМАЛІРАВАННЫ эмалированный

ЭМАЛІРАВАЦЬ эмалировать
ЭМАЛІРОВАЊКА 1./действие/эмали-
ровка, эмалирование; 2./слой
эмали/ эмалировка
ЭМАЛІРОВАЊЧЫК эмалировщик
ЭМАЛЬ эмаль
ЭМБЛЕМА эмблема
ЭНКАЎСТЫКА энкаустика
ЭНКАЎСТЫЧНЫ ЖЫВАПІС
энкаустическая живопись
ЭНТАЗІС энтазис
ЭРКЕР эркер
ЭСКІЗ эскиз
ЭСКІЗНАСЦЬ эскизность
ЭСКІЗНЫ эскизный
ЭСТАМП эстамп
ЭЦЮД этюд
ЭЦЮДНАСЦЬ этюдность
ЭЦЮДНІК этюдник
ЭФЭКТ эффект
ЭФЭКТ СВЕТАВЫ эффе́кт световой
ЭХІН эхин

Я

ЯЇЧНАЯ ТЭМПЕРА яичная темпера
ЯРУС ярус
ЯРУСНАСЦЬ ярусность
ЯРУСНАЯ ПАБУДОВА
ярусное строение

Учебное издание

Русско-белорусский и белорусско-русский словарь
по изобразительному искусству и архитектуре

Составитель Чикалова Ирина Ромуальдовна

На белорусском языке

240451

Падпісана ў друк 27.01.92. Фармат 60x84 1/16. Папера друк. №2
Афсетны друк. Ум. друк. арк. 2,18 /2,05/. Ум.-выд. арк. 1,5.
Тыраж 100 экз. Заказ №4. Цана 45 к.

Ратапрынт МДПІ Імя А.М.Горкага. 220809, г. Мінск,
вул. Савецкая, 18.